

# **CHINA MINGYAN FOOD CHAIN DENMARK ApS**

Vesterbrogade 20  
1620 København V

Årsrapport  
1. januar 2017 - 31. december 2017

**Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling den**

**18/05/2018**

---

**Zhilan Chen**  
**Dirigent**

---

(Urevideret)

**Indhold****Virksomhedsoplysninger**

Virksomhedsoplysninger .....	3
------------------------------	---

**Påtegninger**

Ledelsespåtegning .....	4
-------------------------	---

**Erklæringer**

Revisors erklæring om opstilling af finansielle oplysninger .....	5
---	---

**Ledelsesberetning**

Ledelsesberetning .....	6
-------------------------	---

**Årsregnskab**

Anvendt regnskabspraksis .....	7
--------------------------------	---

Resultatopgørelse .....	10
-------------------------	----

Balance .....	11
---------------	----

Noter .....	13
-------------	----

# Virksomhedsoplysninger

**Virksomheden** CHINA MINGYAN FOOD CHAIN DENMARK ApS  
Vesterbrogade 20  
1620 København V

CVR-nr: 33965753  
Regnskabsår: 01/01/2017 - 31/12/2017

# Ledespåtegning

Direktion har dags dato aflagt årsrapporten for 2017 for China Mingyan Food Chain Denmark ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 11/05/2018

## Direktion

Zhilan Shen

## Fravalg af revision for det kommende regnskabsår

Selskabet opfylder reglerne i årsregnskabsloven for at kunne fravælge revision, og der er fravalgt revision i indeværende regnskabsår. Ledelsen oplyser at selskabet også opfylder betingelserne herfor i næste regnskabsår, og ledelsen vil derfor ved den ordinære generalforsamling indstille til at der også sker fravalg af revision i næste regnskabsår.

# Revisors erklæring om opstilling af finansielle oplysninger

Til kapitalejerne i China Mingyan Food Chain Denmark ApS

Baseret på oplysninger fra virksomhedens ledelse har vi opstillet årsregnskabet for China Mingyan Food Chain Denmark ApS for 2017.

Årsregnskabet omfatter resultatopgørelse for perioden 1. januar til 31. december 2017, balance pr. 31. december 2017 samt anvendt regnskabspraksis og noter.

Vi har udført opgaven om opstilling af finansielle oplysninger i overensstemmelse med international standard om beslægtede opgaver, opgaver om opstilling af finansielle oplysninger og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning.

Vi har anvendt vor ekspertise i regnskab og regnskabsaflæggelse til at assistere ledelsen ved udarbejdelsen og præsentationen af dette årsregnskab i overensstemmelse med Årsregnskabslovens klasse B.

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger ledelsen har givet os til brug for opstilling af årsregnskabet.

Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

København, 11/05/2018

Per Larsen , mne15022  
Registreret revisor  
AsLa Revision ApS  
CVR: 28483902

# Ledelsesberetning

## Hovedaktiviteter

Selskabets aktiviteter har i regnskabsåret hovedsagligt bestået af drift af restaurant.

## Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Virksomheden fortsætter med uændrede aktiviteter i det næste regnskabsår, og der forventes et forbedret driftsresultat i næste regnskabsår.

Årets resultat anses for tilfredsstillende.

## Begivenheder efter regnskabsafslutning

Der er ikke indtruffet begivenheder efter regnskabsårets afslutning som har væsentlig indvirkning på selskabet.

# Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for Regnskabsklasse B.

## Anvendt regnskabspraksis

### Ændring i anvendt regnskabspraksis

Der er ikke sket ændringer i regnskabspraksis i forhold til tidligere år.

### Generelt om indregning og måling

Nettoomsætningen indregnes som periodens kontante salg og faktureringer. Der er ikke reguleret for forudfaktureringer eller andre periodeafgrænsninger vedrørende indtægterne.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## Resultatopgørelse

### Nettoomsætning

Nettoomsætningen indregnes som periodens kontante salg og faktureringer. Der er ikke reguleret for forudfaktureringer eller andre periodeafgrænsninger vedrørende indtægterne.

### Vareforbrug

Vareforbrug indregnes som omkostninger til varer samt lignende udgifter i forbindelse med virksomhedens primære aktivitet.

Der er ikke reguleret for forudbetalte udgifter i forbindelse med vareforbruget.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler og tab på debitorer.

### Andre driftsindtægter og -omkostninger

Andre driftsindtægter og omkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktivitet.

### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiell leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af realkreditlån samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen m.v.

**Skat af årets resultat**

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

**Balance****Anlægsaktiver**

Goodwill, indretning af lokaler, tekniske anlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Goodwill og afståelse	7 år
Indretning af lejede lokaler	5 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5 år

Aktiver med en kostpris på under DKK 13.200 pr. enhed indregnes som omkostninger i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

**Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

**Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

**Udbytte**

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en gældspost under kortfristet gæld. Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

**Skyldig skat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser. I de tilfælde, f.eks. vedrørende aktier, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter alternative beskatningsregler, måles udskudt skat på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed. Eventuelle udskudte nettoskatteaktiver måles til nettorealisationsværdi.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen. For indeværende år er anvendt en skattesats på 22,0%.

### **Gældsforpligtelser**

Finansielle forpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

# Resultatopgørelse 1. jan. 2017 - 31. dec. 2017

	Note	2017 kr.	2016 kr.
<b>Bruttoresultat</b> .....		<b>678.051</b>	<b>1.170.325</b>
Personaleomkostninger .....	1	-1.197.239	-1.201.613
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver .....	2	-101.496	-159.829
<b>Resultat af ordinær primær drift</b> .....		<b>-620.684</b>	<b>-191.117</b>
Andre finansielle indtægter .....		0	0
Øvrige finansielle omkostninger .....		-31	-1.052
<b>Ordinært resultat før skat</b> .....		<b>-620.715</b>	<b>-192.169</b>
Skat af årets resultat .....	3	135.511	40.077
<b>Årets resultat</b> .....		<b>-485.204</b>	<b>-152.092</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Overført resultat .....		-485.204	-152.092
<b>I alt</b> .....		<b>-485.204</b>	<b>-152.092</b>

# Balance 31. december 2017

## Aktiver

	Note	2017 kr.	2016 kr.
Goodwill .....		83.331	154.760
<b>Immaterielle anlægsaktiver i alt .....</b>	<b>4</b>	<b>83.331</b>	<b>154.760</b>
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar .....		1.533	31.600
<b>Materielle anlægsaktiver i alt .....</b>	<b>5</b>	<b>1.533</b>	<b>31.600</b>
Deposita .....		488.654	472.741
<b>Finansielle anlægsaktiver i alt .....</b>		<b>488.654</b>	<b>472.741</b>
<b>Anlægsaktiver i alt .....</b>		<b>573.518</b>	<b>659.101</b>
Fremstillede varer og handelsvarer .....		160.000	160.000
<b>Varebeholdninger i alt .....</b>		<b>160.000</b>	<b>160.000</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser .....		129.811	123.786
Udskudte skatteaktiver .....		386.779	251.268
Periodeafgrænsningsposter .....		103.975	12.996
<b>Tilgodehavender i alt .....</b>		<b>620.565</b>	<b>388.050</b>
Likvide beholdninger .....		175.006	315.943
<b>Omsætningsaktiver i alt .....</b>		<b>955.571</b>	<b>863.993</b>
<b>Aktiver i alt .....</b>		<b>1.529.089</b>	<b>1.523.094</b>

# Balance 31. december 2017

## Passiver

	Note	2017 kr.	2016 kr.
Registreret kapital mv. ....		100.000	100.000
Andre reserver .....		1.752.338	1.752.338
Overført resultat .....		-1.421.534	-936.331
<b>Egenkapital i alt .....</b>		<b>430.804</b>	<b>916.007</b>
Hensættelse til udskudt skat .....		0	0
<b>Hensatte forpligtelser i alt .....</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser .....		47.445	47.030
Anden gæld, herunder skyldige skatter og skyldige bidrag til social sikring .....		451.291	521.607
Gæld til selskabsdeltagere og ledelse .....		599.549	38.450
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>1.098.285</b>	<b>607.087</b>
<b>Gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>1.098.285</b>	<b>607.087</b>
<b>Passiver i alt .....</b>		<b>1.529.089</b>	<b>1.523.094</b>

# Noter

## 1. Personaleomkostninger

	<b>2017</b>	<b>2016</b>
	<b>kr.</b>	<b>kr.</b>
Gennemsnitligt antal ansatte i regnskabsåret	4	4
Løn og gager	1.172.113	1.168.899
Andre omkostninger til social sikring	25.126	32.714
	<u>1.197.239</u>	<u>1.201.613</u>

## 2. Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver

	<b>2017</b>	<b>2016</b>
	<b>kr.</b>	<b>kr.</b>
Goodwill	71.429	71.429
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	30.067	88.400
	<u>101.496</u>	<u>159.829</u>

## 3. Skat af årets resultat

	<b>2017</b>	<b>2016</b>
	<b>kr.</b>	<b>kr.</b>
Aktuel skat	0	0
Ændring af udskudt skat	- 135.511	- 40.077
	<u>- 135.511</u>	<u>- 40.077</u>

**4. Immaterielle anlægsaktiver i alt**

	<b>Goodwill kr.</b>
Kostpris primo	500.000
Tilgang	0
Afgang	0
<b>Kostpris ultimo</b>	<b>500.000</b>
Af- og nedskrivning primo	345.240
Årets afskrivning	71.429
<b>Af- og nedskrivning ultimo</b>	<b>416.669</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>	<b>83.331</b>

**5. Materielle anlægsaktiver i alt**

	<b>Andre Anlæg mv. kr.</b>
Kostpris primo	441.199
Tilgang	0
Afgang	0
<b>Kostpris ultimo</b>	<b>441.999</b>
Af- og nedskrivning primo	410.399
Årets afskrivning	88.400
Tilbageførsel ved afgang	0
<b>Af- og nedskrivning ultimo</b>	<b>440.466</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>	<b>1.533</b>

**6. Oplysning om pantsætninger og sikkerhedsstillelser**

Ingen.

## **7. Oplysning om ejerskab**

### **Ejerforhold**

Selskabet har registreret følgende anpartshavere med mere end 5% af anpartskapitalens stemmerettigheder eller pålydende værdi:

Mingyan Food Chain Co. Ltd., Huayuan Building 613A, Huangshidong Road 368, Xuexiu District, Guangzhou City, China